

REFERAT FRA ÅRSMØTET

NORSKE DRAMATIKERES FORBUND 12. MARS 2016

TILSTEDE:

Gjester: Kirsti Øvergaard, NO, Sigmund Løvåsen, DnF, Sindre Hovdenak, Norsk kritikerlag, Ragnar Aalbu, NBU, Hanne Bru Gabrielsen, Norsk Forfattersentrum, Eirik Djønne, Norsk Skuespillerforbund, Renée Rasmussen, LO

Medlemmer:

| | | |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Akerbæk, Tord | Hegreberg, Nick | Raake, John Kåre |
| Andreassen, Ingunn | Hellebust, Kine | Rosenlund, Petter S. |
| Badavi, Bahareh | Hoff, Karl | Sandøy, Morten M. |
| Berg, Ståle Stein | Hovland, Morten | Senje, Siri |
| Bergo, Jørn Kurt | Ildahl, Eirik | Sevaldson, Eva |
| Bjørn, Kristin | Jacobsen, Lars Daniel | Skolmen, Roar |
| Blom, Charlotte | Krutzkoff | Straumsnes, Anne |
| Boracco, Monica | Johannessen, | Lund |
| Bratseth, Birgitte | Bjørn Olaf | Strømskag, Kristian |
| Breistrand, Ulf | Johansen, Arthur | Stålen, Øyvind Rune |
| Brønne, Kari | Kleiva, Rønnaug | Sævarsdottir, Margret |
| Fredrikke | Kvamme, Elsa | Venaasen, Trond |
| Bølstad, Mette M | Larsen, Jarl Emsell | Morten Kristensen |
| Dahr, Eva | Lid, Sonja | Ystaas, Torunn |
| Diesen, Trygve A. | Lindkvist, Ellisiv | Zeiner, Kathrine |
| Eliassen, Ingeborg | Losnegård, Rolf | Valen |
| Eriksen, Mads | Lund, Ragnhild | Øvsteng, Gyrid Axe |
| Forfang, Erling | Lund, Sofia Lersol | Aakvik, Liv |
| Gabrielsen, Linda | Lygre, Arne | |
| Grünfeld, Nina | Løken, Mads | |
| Grønnskag, Kristofer | Markusson, Andreas | |
| Hafting, Marie | Moe, Knut Jørgen | Fra adm.: |
| Halle, Barthold | Nielsen, Helena | Giørtz, Pål |
| Hallum, Malmfrid | Olsen, Ragnar | Gardarsson, Thor |
| Hovsveen | Olsen, Geir Meum | Bangstad, Eli |
| Hanssen, Bjørn-Erik | Pahle, Christopher | |

VELKOMSTORD V/FORBUNDSLEDER

Monica Boracco ønsket velkommen. Det ble deretter holdt ett minutts stillhet for Martin Nag, Terje Eriksen, Henning Mankell og Merete Wiger, medlemmer som var gått bort siden forrige årsmøte.

Deretter navneopprop.

GODKJENNING AV INNKALLING OG DAGSORDEN

Innkalling og dagsorden ble godkjent.

VALG AV ORDSTYRER, REFERENT, TO TIL Å UNDERTEGNE REFERATET OG TELLEKORPS

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Ordstyrer: | Eva Koefoed Sevaldson |
| Referent: | Eli Bangstad |
| Tellekorps | Jørn Kurt Bergo, Jarl Emsell Larsen |
| Til å undertegne referatet | Karl Hoff, Kristofer Grønskog |

ORIENTERING VED FORBUNDSLEDER

Monica Boracco orienterte om aktuelle saker.

ORIENTERING VED GENERALSEKRETÆR

Pål Giørtz orienterte om avtalesituasjonen.

* * *

UTKAST TIL ÅRSMELDING 2015

Årsmeldingen med regnskap ble gjennomgått.

Ved gjennomgang av representasjon i de ulike organer, pkt. 2.10 Norwacos styre, for forfatterne: Jan Terje Helmlı representerer NFF (Norsk Faglitterær Forfatterforening) og ikke NAViO.

Under punkt 7.3 Norsk kulturråds scenetekstutvikling ble det orientert om at sammenslåingen av støtteordningene for scenetekstutvikling og koreografiutvikling skal evalueres etter 4 år.

I styrets regnskapsberetning ble fordelingen menn og kvinner i styret rettet til å være hhv. 3 og 5.

Regnskapet ble gjennomgått.

Årsmeldingen med regnskap 2015 ble godkjent.

NFOFs årsmelding med regnskap og budsjett ble tatt til etterretning.

LOVFORSLAG

FORSLAG

Fra: styret

OVERDRAGELSE AV EKSKLUSIV RETTIGHETSFORVALTNING FRA MEDLEMMENE TIL FORBUNDET SAMT PRESISERING AV BEGREPSBRUK

§ 2 Medlemskap og § 7 Styre og administrasjon

Bakgrunn:

Kringkasterne, så som TV2, TV3 og TVNorge, har i stadig større grad forlangt å få overdratt alle rettigheter, også til annen bruk av opphavspersonenes verk, utover selve sendingen. Dette har rettighetshaverne, herunder dramatikerne, opplevd at de har vært nødt til å undertegne på. Dette har nå ført til at en del kringkastere nekter å betale vederlag blant annet for tredje parts bruk av verkene, som Canal Digital, GET og andre TV-distributører som tjener penger på verkene.

OM denne betalingen nå blir borte, vil det medføre en betydelig reduksjon av alle de skjønnlitterære forfatterforeningenes inntekter, og dermed også av de vederlagene vi utbetaler til den enkelte.

For å sikre at de nødvendige rettighetene er i behold for fremtidige produksjoner, har medlemmene av både Skuespillerforbundet, Filmforbundet og Filmregissørene overført forvaltningen av disse

rettighetene til sine forbund, som en eksklusiv forvaltning. Dette innebærer at det bare er forbundene som kan overdra slike rettigheter videre, og den enkelte dramatiker kan ikke bli spurt/presset til å overdra dem til produsent eller kringkaster.

Vederlag for tredjepartsdistribusjon gjennom Canal Digital, GET, Altibox, borettslag med flere blir i dag betalt gjennom Norwaco. Det vil i fremtiden kunne komme flere og andre tredjeparter. Norwaco har besluttet å inngå nye forvaltningskontrakter med oss og de øvrige medlemsorganisasjonene pr 1. juli 2016. Disse nye kontraktene pålegger oss å kunne dokumentere at rettighetene er i behold, ellers får vi ikke utbetalt vederlag. Slik dokumentasjon vil være eksklusive rettighetskontrakter med våre medlemmer som sier at vi forvalter disse rettighetene, alternativt vil vi måtte legge frem en rekke individuelle kontrakter mellom enkeltmedlemmer og produsenter som sier at rettighetene er i behold. Dette siste har vist seg vanskelig i praksis. Den nye forvaltningsavtalen fastsetter også at vi fortløpende må kunne dokumentere at disse rettighetene er i behold på dramatikerens hånd.

Forbundets lover hjemler i dag ikke slik eksklusiv rettighetsoverdragelse fra den enkelte til forbundet. Styrets forslag innebærer at alle nye medlemmer må undertegne forvaltningskontrakt når de blir medlem. Forbundet vil da også være en rettighetsforvaltningsorganisasjon etter denne endringen. De som allerede er medlemmer, bør undertegne en tilsvarende kontrakt så snart som mulig. De foreslåtte bestemmelsene inneholder en sikringsbestemmelse hvor den enkelte og styret kan avtale at noen verk, eller hele vedkommendes produksjon, unntas der hvor en ser at noen annet vil være uheldig eller ikke hensiktsmessig. Det viktigste er at forbundet må kunne hevde og dokumentere at det aller meste av disse rettighetene er i behold, og at ikke noen motpart kan legge fram dokumentasjon på at de har sikret seg det meste av disse rettighetene.

Det er satt en seks måneders oppsigelse om en ønsker å gå ut av ordningen. Dette er for å unngå at noen skulle bli presset til å trekke tilbake forvaltningskontrakten for deretter å gi fra seg rettigheter. Særlig dersom det skulle oppstå en større konfliktsituasjon, og dette ville gi forbundet større forhandlingsmuskler også i ordinære forhandlinger, da forbundet vil ha noe på sin hånd å forhandle om, annet enn anbefalinger ingen formelt sett er forpliktet til å følge.

Om mange av medlemmene nå eller senere skulle ønske å trekke ut sine produksjoner, er det ikke noen grunn til å vedta eller la denne bestemmelsen bli stående. Dette er en ordning for medlemmenes skyld og for å sikre deres rettigheter og fremtidige inntekter. Ønsker medlemmene å gjøre dette på noen annen måte, eller ikke i det hele tatt, er det også et valg.

Forslaget innebærer at medlemmene av Dramatikerforbundet også kan overføre de øvrige rettighetene til forbundet. Dette vil være på linje med Skuespillerforbundet, Filmforbundet, TONO og BONO. Det nærmere innholdet i forvaltningskontrakten fastsettes av styret, det sikrer en mulighet til å blant annet avvende den rettslige avklaringen i Høyesterett og det bebudede forslaget til ny åndsverkslov.

I tillegg innebærer styrets forslag en oppdatering av en bestemmelses ordlyd, samt en ny overskrift for å tydeliggjøre disse bestemmelsene som ved den foreslåtte endringen blir langt viktigere. Norwaco har også påpekt usikkerheten med begrepet «videresending». Vi har derfor foreslått endring i § 7a nr. 3, uten at dette får betydning for innholdet i bestemmelsen.

Forslag til vedtak:

Nytt ledd i kapittel II. Medlemskap, rettigheter og plikter

§ 2 c) Plikter:

*Nye medlemmer undertegner forvaltningskontrakt med forbundet.
Innholdet i forvaltningskontrakten fastsettes av styret, jf. § 7a nr. 7.*

§ 2 c) Plikter, vil etter foreslåtte endringer lyde (endringer i kursiv):

«Medlemmer plikter å betale kontingent. Æresmedlemmer, uføretrygdede og medlemmer som har fylt 67 år er fritatt for kontingent.

*Nye medlemmer undertegner forvaltningskontrakt med forbundet.
Innholdet i forvaltningskontrakten fastsettes av styret, jf. § 7a nr. 7.*

Ethvert medlem plikter å vise lojalitet overfor forbundet.»

Ny overskrift kapittel IV:

Nåværende overskrift: Styre og administrasjon

Ny foreslått overskrift: *Forbundets oppgaver - styre og administrasjon*

Nytt strekpunkt i kapittel IV

§7 a) nr. 3:

- *Videresending eller tredjepartsbruk som inneholder medlemmenes verk*

§ 7 a) første setning i nest siste ledd går ut:

Fullmaktene ifølge annet ledd, pkt. 2, 3 og 4 er ikke eksklusive.

§ 7 a) nytt punkt:

Inngå eksklusiv forvaltningsavtale med medlemmene om opphavsrettigheter. Forvaltningsavtalens innhold fastsettes av styret. Det enkelte medlem kan søke styret om at alle eller enkelte av medlemmets opphavsrettigheter tilbakeføres medlemmet. Forvaltningsavtalen kan sies opp med seks måneders varsel.

Overskrift kapittel IV samt § 7 a) vil etter foreslåtte endringer lyde (endringer i kursiv):

«*Kapittel IV. Forbundets oppgaver - styre og administrasjon*»

«§ 7 a) Styrets oppgaver og fullmakter

Det inngår i styrets myndighetsområdet å:

1. Opprette og i vareta rammeavtaler og normalkontrakter mv. med potensielle oppdragsgivere for medlemmene
2. Kunne påtale og forfølge krenkelser av medlemmenes verk
3. Inngå bindende avtaler som tillater:
 - At det for nærmere avgrenset bruk tas opptak eller kopi av medlemmenes verk i den form de er offentliggjort
 - Kringkasting av medlemmenes utgitte/offentliggjorte verk, innspilling eller kopiering av opptak av medlemmers verk for videre bruk i kringkasting og oppbevaring av slike opptak
 - *Videresending eller tredjepartsbruk som inneholder medlemmenes verk*

- Annen bruk etter styrets beslutning
- 4. Inngå bindende avtaler om vederlag for bruk av medlemmenes verk
- 5. Disponere over vederlagsmidler i dramatikerens felles interesse
- 6. Inngå avtaler med offentlige myndigheter om retningslinjer for norske kulturpolitiske ordninger
- 7. *Inngå eksklusiv forvaltningsavtale med medlemmene om opphavsrettigheter. Forvaltningsavtalens innhold fastsettes av styret. Det enkelte medlem kan søke styret om at alle eller enkelte av medlemmets opphavsrettigheter tilbakeføres medlemmet. Forvaltningsavtalen kan sies opp med seks måneders varsel.*

Forbundet kan overlate forvaltningen etter denne bestemmelse til en forvaltningsorganisasjon som forbundet er medlem av. Iverksettelse av medlemmenes interesser i utlandet, herunder forvaltning av rettigheter i utlandet og vederlag for slike, kan også overlates til organisasjoner i andre land.»

Vedtak ble gjort med overveldende flertall.

ANDRE FORSLAG

Fra: Styret

Bakgrunn:

Spørsmålet om forbundet skal melde seg inn i Landsorganisasjonen i Norge (LO) er blitt diskutert på medlemsmøtene 24. oktober 2015 og 23. januar 2016. I tillegg har saken vært diskutert på det interne medlemsforumet på Facebook.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet ber styret om å søke medlemskap i Landsorganisasjonen i Norge.

Forslaget ble vedtatt ved akklamasjon

HANDLINGSPLANEN 2016

Handlingsplanen ble vedtatt ved akklamasjon.

PRESENTASJON AV BUDSJETT FOR 2016

Generalsekretæren presenterte budsjettet.

Budsjettet ble vedtatt ved akklamasjon.

VALG AV REPRESENTANTER TIL STYRET, UTVALG OG KOMITEER

Valgkomiteens representant, Stein Ståle Berg, presenterte komiteens innstilling.

VALG AV LEDER:

Monica Boracco ble gjenvalgt ved akklamasjon.

VALG AV ØVRIG STYRE:

Øvrig styre ble valgt ved akklamasjon.

STYRETS SAMMENSETNING ETTER VALGKOMITEENS FORSLAG:

| | | |
|------------|--------------------------|--------------------------|
| Styreleder | Monica Boracco | gjenvalgt for to år |
| Nestleder | Petter Rosenlund | ett år igjen av perioden |
| Medlemmer | Ellen Lyse Einarsen | ett år igjen av perioden |
| | Lene Therese Teigen | ett år igjen av perioden |
| | Morten Hovland | ett år igjen av perioden |
| | Bjørn Erik Hanssen | gjenvalgt for to år |
| | Malmfrid Hovsveen Hallum | ny for to år |
| | Kathrine Valen Zeiner | ny for to år |

STIPENDKOMITEEN ETTER VALGKOMITEENS FORSLAG:

| | | |
|-----------|---------------|--------------------------|
| Medlemmer | Mona J. Hoel | ett år igjen av perioden |
| | Anne Helgesen | ny for ett år |
| | Sonja Evang | ny for to år |
| | Erlend Loe | ny for to år |
| | Mariken Halle | ny for to år |

Stipendkomiteen ble valgt ved akklamasjon.

DET DRAMATISKE RÅD (DDR) ETTER VALGKOMITEENS FORSLAG:

| | | |
|-----------|-------------------|--------------------------|
| Medlemmer | Birgitte Bratseth | ett år igjen av perioden |
| | Mette Bølstad | ett år igjen av perioden |
| | Torun Lian | to år igjen av perioden |
| | Kim Atle Hansen | gjenvolgt for tre år |
| | Axel Hellstenius | ny for tre år |

| | | |
|------------|------------------|----------------------|
| Varemedlem | Erling Kittelsen | gjenvolgt for ett år |
|------------|------------------|----------------------|

Det Dramatiske Råd ble valgt ved akklamasjon.

OVERSETTERUTVALGET ETTER VALGKOMITEENS FORSLAG:

| | | |
|-----------|---------------------|--------------------------|
| Medlemmer | Stephen Hutton | gjenvolgt for to år |
| | Harald Rosenløw Eeg | ett år igjen av perioden |
| | | Styrets representant |

| | | |
|------------|----------|--------------------------|
| Varemedlem | Lisa Lie | ett år igjen av perioden |
|------------|----------|--------------------------|

Oversetterutvalget ble valgt ved akklamasjon.

LOVKOMITEEN ETTER VALGKOMITEENS FORSLAG:

| | | |
|-----------|-----------------------|--------------------------|
| Medlemmer | Eva Koefoed Sevaldson | ett år igjen av perioden |
| | Mikkel Bugge | ett år igjen av perioden |
| | | styrets representant |

Lovkomiteen ble valgt ved akklamasjon.

VALGKOMITEEN ETTER VALGKOMITEENS FORSLAG:

| | | |
|------------|---------------------|----------------------|
| Medlemmer | Ståle Stein Berg | gjenvolgt for ett år |
| | Liv Heløe | gjenvolgt for ett år |
| | Siri Senje | ny for to år |
| | Gunnar Germundson | ny for to år |
| Varamedlem | Eirik Nilssen Brøyn | ny for ett år |

Valgkomiteen ble valgt ved akklamasjon.

Årsmøtereferatet er godkjent,

Dato: 6. april 2016

Dato: 6. april 2016

(*sign.*)

(*sign.*)

Karl Hoff

Kristofer Grønskag